



¡YA ES TIEMPO!

Edúcate

Centro Comunitario Educativo
2955 Harrison Blvd., Oficina #102 | 84408 | (801) 626-7911



EL COMPROMISO DE LA UNIVERSIDAD DE WEBER STATE

Mi nombre es Luis Lopez. Soy un inmigrante de origen Mexicano, vine a los Estados Unidos cuando tenía 19 años. Siento una gran pasión por mantenerme involucrado en actividades las cuales me permitan ayudar a mi comunidad. Es por eso que me siento orgulloso en presentarles esta publicación periodística por parte de la Universidad de Weber State. Tal publicación se desarrolla con el propósito de establecer lazos más fuertes entre Weber State y la comunidad hispana de Ogden.

Los invitamos a que conozcan nuestro Centro Comunitario Educativo ubicado en la 2955 Harrison Blvd., oficina #102. El propósito de este centro es ayudar a la comunidad hispana a ingresar a la universidad, o a que se inscriban en alguno de

nuestros programas educativos como el GED, inglés como segundo idioma o computación.

Me despido con un mensaje de optimismo y un llamado a la acción. Recuerde que nunca es tarde para avanzar en sus estudios, y la educación es la clave para el éxito. Todo es posible si se lo propone. La Universidad de Weber State está comprometida a ser parte de su éxito y el de su familia. Visitenos para aprender más en cuanto a los programas que tenemos para ofrecerle.

Sinceramente,

Luis Lopez

Director del Centro Comunitario Educativo

CLASES DE INGLÉS EN EL CENTRO COMUNITARIO EDUCATIVO

Para el público en general



Las clases de inglés se iniciarán el semestre de otoño del 2016, el CEC ofrecerá una serie de clases de inglés como segundo idioma. Las clases son diseñadas con un contenido académico alto, a un precio razonable para satisfacer las necesidades de las personas bilingües de la comunidad.

Los estudiantes potenciales deben demostrar un conocimiento básico en expresión oral y escritura en inglés. Su asistencia regular es obligatoria. Las inscripciones son limitadas; así que, por favor póngase en contacto con el Centro Comunitario Educativo al (801) 626-7911.

Las clases serán tres veces por semana durante un período de 80 minutos cada una. Habrá dos clases de siete semanas en cada nivel. Los estudiantes tendrán que pagar un costo único de \$10 para la prueba de evaluación y un costo de inscripción de \$50 por cada semestre.



PREPARACIÓN PARA EL GED

Mi nombre es Rosalina Reynoza, estudiante del Centro Comunitario Educativo de la Universidad de Weber State. Actualmente estudio en este centro educativo para obtener mi diploma GED, el cual es el equivalente al bachillerato en nuestros países.

El Centro Comunitario Educativo da oportunidades, abre puertas y da alternativas de continuar en la carrera hacia el éxito a aquellos que desean seguir adelante. Hoy en día es de gran necesidad contar con el bachillerato o GED para continuar con estudios en la universidad o para obtener un mejor empleo.

Hago una cordial invitación a todas las personas que tengan el deseo de obtener su diploma GED en español a que visiten el Centro Comunitario Educativo. Ahí recibirán la ayuda necesaria de acuerdo a sus necesidades. Nunca es tarde para seguir adelante y cambiar nuestro futuro. Yo lo estoy comprobando y me siento beneficiada por este programa. ¡Sé que sí se puede!

MI EDUCACIÓN, MI FUTURO

GAÑE UNA COMPUTADORA GRATIS

Al ganar habilidades y recibir capacitaciones para fortalecer a su familia.

OBTENGA LAS HABILIDADES QUE NECESITA PARA EL TRABAJO QUE DESEA

El programa Mi Educación, Mi Futuro de Weber State está diseñado para ayudar a las familias a que obtengan los recursos necesarios para tener éxito en el hogar, como encontrar un trabajo y alcanzar otras metas educativas.

CAPACITACIÓN POR INTERNET EN CASA

Proveemos a los participantes con una computadora portátil con acceso y clases por internet gratis para educación y capacitación técnica.

USTED PUEDE QUEDARSE CON LA COMPUTADORA PORTÁTIL

Usted se queda con la computadora portátil al completar el programa para su propio aprendizaje.

PARA CALIFICAR LAS FAMILIAS DEBEN:

- Tener un hijo menor de 18 años viviendo en casa.
- Ser ciudadano de EE.UU o tener residencia legal.
- Tener un ingreso dos veces menor que el Nivel de Pobreza Nacional (Ej. \$48,600 para una familia de 4).

PARA MÁS INFORMACIÓN: (801) 626-7911 | WEBER.EDU/LEGACYOFLEARNING





MÁS FUERTE ANTE LA ADVERSIDAD

POR: YOLANDA ROVELO

Más fuerte ante la adversidad, así es Jaime Contreras, joven de padres deportados y con grandes sufrimientos, esto ha hecho a Jaime más fuerte para seguir adelante ante lo cruel del destino. Muestra un gran espíritu de “Guerrero”.

Así podríamos describir a Jaime Contreras joven de 17 años y estudiante de Ben Lomond High School. Un joven que, a sus 9 años, sufrió en carne propia lo cruel de una deportación, aun sin saber exactamente lo que pasaba. Él y su familia se trasladaron a vivir al pueblo Tres Mezquite Michoacán, México.

Vivió un cambio drástico en su vida, casa nueva, idioma nuevo y educación nueva. Sufrió, en un país donde no había nacido, donde no hablaba el idioma y donde la inseguridad era parte de la vida diaria.

Pero el destino y sus padres lo llevaron hasta ese lugar de México. Con una gran pobreza en casa y trabajos mal pagados, así sufrió Jaime

la diferencia de un país a otro. Él tenía que hacerse cargo de sus hermanitos mientras sus padres trabajaban. La poca educación que había en el pueblo donde vivían, la inseguridad y la pobreza hicieron que Jaime decidiera a su corta edad regresar a los Estados Unidos. Gracias al apoyo de sus tíos, Ortencia y Jose Muñiz, él pudo regresar a este país y continuar sus estudios.

Jaime es el mayor de 4 hijos y el orgullo de sus padres Jaime Contreras y María Godínez. Sufrió tanto en México, desde la inseguridad para ir a la escuela hasta el venir a vivir a los Estados Unidos sin sus padres. A Jaime, estas experiencias, lo convirtió en un guerrero y el mejor estudiante de su escuela porque tiene un sueño que cumplir, el de terminar su carrera en la Universidad de Weber State.

El sueño de poder traer a sus padres y hermanos a vivir a los Estados Unidos lo ha convertido en el mejor estudiante. Siempre viendo y pensando en ser mejor y lograr metas específicas como estudiar la carrera de diseño gráfico. Jaime dice que ya ha recibido diferentes becas y que ya tiene ahorrado para pagar el primer año en la universidad. Seguirá así, buscando la manera de ganar más becas para seguir ahorrando y no dejar de estudiar. No deja de pensar que la Universidad de Weber State pudiera otorgarle una beca para continuar sus estudios.

Excelente en el arte de dibujar y pintar, ha hecho murales en Ben Lomond High School y Mound Fort Junior High. Ha ganado varios premios de arte, compitiendo para el premio de arte a nivel estatal. Jaime tiene la esperanza de poder ganar y seguir adelante con su sueño. Él dice "aquí hay muchas oportunidades para los que tienen una buena educación".

Uno de sus sueños ya lo vio realizado. Su hermanito de 13 años y nacido aquí ya está en Estados Unidos. Con la ayuda incondicional de sus tíos, quienes son los responsables de ellos ahora, Jaime ayuda a su hermanito a aprender el inglés y con las tareas de su escuela. Trabaja en un restaurante tres días a la semana y cuando es necesario manda dinero a sus padres.

Jaime durante varios años ha mantenido un GPA de 3.8 promedio en su escuela. Esto lo ha hecho acreedor a premios de la excelencia, puntualidad, arte y un sin fin de reconocimientos logrados en la comunidad. Sin duda, es un gran joven, excelente hijo, hermano, sobrino y un ejemplo a seguir para todos los jóvenes de nuestra comunidad.

Así son nuestros jóvenes latinos que, a pesar de la adversidad y el sufrimiento, luchan por salir adelante y nunca se dan por vencidos.



Yolanda Roveló Coordinadora de Servicios Comunitarios del Centro Comunitario Educativo de Weber State.



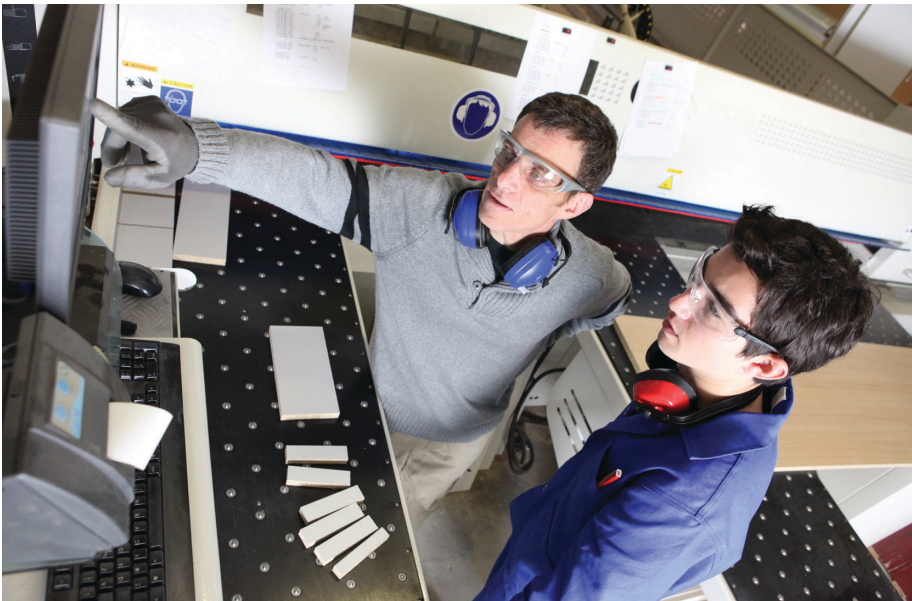
CLASES DE INGLÉS

PARA LOS ESTUDIANTES DE WEBER STATE

El departamento de LEAP de la Universidad de Weber State los invita a conocer nuestro programa de inglés intensivo, mediante los siguientes beneficios:

- Admisión universitaria sin TOEFL
- Programa completamente acreditado
- Clases con docentes altamente calificados
- Dialogo entre compañeros que dominan el idioma inglés
- Amplia gama de estrategias para lograr el dominio del idioma
- Oportunidad de aprender a través de LEAP
- Brindamos créditos, asegurando tu futuro universitario

CARRERAS TÉCNICAS Y EDUCACIÓN SUPERIOR



La Universidad de Weber State tiene una función doble al proveer estudios universitarios superiores y carreras técnicas, por lo tanto, los programas de ciencias aplicadas permanecen como el componente principal de la universidad. Los programas de carreras técnicas y las ciencias aplicadas van de la mano y ofrecen educación tecnológica que son rigurosamente académicos y al mismo tiempo desarrollan las habilidades técnicas necesarias para obtener empleos excelentes en la industria.

CTE CONTACTO:

Julie Snowball, Director
jsnowball@weber.edu
(801) 395-3473

Julie Huss, CTE Asistente
jhuss@weber.edu
(801) 395-3474

Los programas de carreras técnicas y de educación superior en la Universidad de Weber State proveen a los estudiantes con ventajas al prepararlos para tener éxito en el ámbito laboral. Los programas educativos preparan a los estudiantes para empleos bien remunerados y a desarrollar planes y metas académicas.

Los estudiantes de preparatoria que ingresan a las carreras técnicas de la Universidad de Weber están preparados para el estudio riguroso universitario porque la mayoría toma cursos universitarios durante la preparatoria. Los programas de "Concurrent Enrollment" o clases de universidad durante la preparatoria ayudan a los estudiantes a lograr sus metas académicas.



EL CAMINO AL ÉXITO: Programa que ayuda paso a paso para continuar la educación

El departamento del Centro Comunitario Educativo de la Universidad de Weber State ofrece programas para ayudar a los adultos a continuar su educación.

PREPARACIÓN DE GED en español o en inglés por internet, en su casa o en el Centro Comunitario.

HORARIO: *M|M|J 6-8 p.m.*

COSTO: *\$30 por internet en clase*
 \$20 por internet en su casa

¡VISITENOS!

2955 Harrison Blvd, Oficina 102

(planta baja del edificio de la Cruz Roja)

(801) 626-7911 | *WEBER.EDU/CEC*

AYUDA PARA INGRESAR A LA UNIVERSIDAD El personal del Centro Comunitario ofrece ayuda con todos los requisitos para ingresar a la universidad.

- » **ADMISIÓN Y MATRÍCULA** Le ayudaremos a llenar los formularios.
- » **AYUDA FINANCIERA** Le ayudaremos con todo el papeleo para becas y ayuda financiera.
- » **VISITAS AL CAMPUS DE LA UNIVERSIDAD** Nuestro personal amable le puede mostrar el campus de la universidad para que sepa como encontrar las clases y a donde ir en busca de ayuda.

PATROCINADO POR: DEPARTMENT OF WORKFORCE SERVICES



UN SUEÑO REALIZADO

Soy Jannet Jhasmin Fernández Roque de 21 años, estudiante peruana de Psicología de la Universidad Privada Juan Mejía Baca de Chiclayo, Perú. Llegué a Ogden-Utah hace tres meses con mi compañera Gracia C. Guerra. La universidad donde estudio tiene convenio con la Universidad de Weber State. Fui afortunada al ser enviada al Centro Comunitario Educativo (CEC). El objetivo es ayudar a la comunidad latina a integrarse a la universidad y encontrar a personas de mi país y de otros países latinos que me ayudaron mucho debido a mis limitaciones con el inglés. El estar ahí ha sido una experiencia increíble, tener a personas profesionales y amables, me ha permitido poder obtener conocimientos y prepararme para asumir metas y desafíos. Su director Luis López, un hombre comprometido con la comunidad latina, me ayudó a integrarme fácilmente al CEC donde el ambiente es acogedor y favorable.

El Centro Comunitario Educativo es un lugar donde brindan un sin fin de herramientas para que se desarrolle académicamente. Estoy más que agradecida y convencida que todo en la vida se puede lograr, solo basta tener las ganas y el empeño a seguir adelante. Sé que esta experiencia abrió muchas puertas en mi vida, agradezco infinitamente por el convenio que la Universidad Privada Juan Mejía Baca de Chiclayo (Perú) tiene con la Universidad de Weber State. Sin esto jamás hubiera hecho mi sueño realidad. Voy llena de ideas, recuerdos, ánimo y amor por mi tierra y mi familia. En poco tiempo pude tener tanto que mi vida ha cambiado desde el día que pise este país. Agradezco a todas las personas del Centro Comunitario Educativo que, con su amor y paciencia, ayudaron mi formación y desarrollo. Agradezco a la Universidad de Weber State por la oportunidad de haber estado aquí y ser parte de esta gran casa de estudios.



OFICINA DE ACCESO Y DIVERSIDAD DE LA UNIVERSIDAD DE WEBER STATE

¡Bienvenidos!

LOS PRECIOS DE NUESTRA UNIVERSIDAD PARA EL AÑO 2016:

- **Todo el año (dos semestres):** residentes (\$4,456) / no residentes (\$13,369)
- **Matrícula:** residentes (\$883) / no residentes (\$883)
- **Libros:** residentes (\$800) / no residentes (\$800)
- **Vivir en dormitorios:** residentes (\$4,219-\$8,638) / no residentes (\$4,219-\$8,638)

MANERAS DE AYUDA DE PAGO:

- Aplicación FAFSA gratis para los estudiantes
- Califican estudiantes permanentes en la ciudad y residentes
- Los estudiantes pueden ser evaluados para obtener becas y dinero gratis
- Proporcionamos préstamos estudiantiles (con intereses)
- Programa de empleo: trabaja mientras vas a la universidad (20 horas o menos)

PARA OBTENER BECAS PRIVADAS DEBE TENER EN CUENTA:

- Recibir buenas calificaciones
- Involucrarse en la escuela o la comunidad
- Realizar prácticas profesionales e internados

OBTÉN CREDITOS PARA EL COLEGIO Y LA UNIVERSIDAD AL MISMO TIEMPO TENIENDO EN CUENTA:

- Tomar clases de \$5 por crédito (la mayoría de clases son 3 creditos por clase)
- Obtener clases de básicas para la universidad
- Tener clases con un grado asociado a la carrera que desee estudiar
- Puede tener hasta 30 horas de crédito por año escolar

Aproveche estas oportunidades que se brindan a los estudiantes indocumentados. Para más información ingrese a la página web:

WWW.WEBER.EDU/UNDOCUMENTED



EL ÉXITO COMIENZA AQUÍ

Programas YMCA del año escolar

ANTES Y DESPUÉS DE LA ESCUELA

Edades 5-18
Lunes - Viernes
Se provee transporte a algunas escuelas

PREESCOLAR

Edades 3-5
Opciones de día completo y medio día.
Cuidado extendido disponible

ACADEMIA DE GUARDERIA
Clases disponibles en la mañana y en la tarde para complementar el preescolar de medio día

.....
PARA MÁS INFORMACIÓN
o registracion visite
YMCAUTAH.ORG o llame al
condado de Salt Lake 801-
839-3388 o condado de
Weber 801-839-3385

.....
ASISTENCIA FINANCIERA DISPONIBLE



SOMOS ARQUITECTOS DE NUESTRO FUTURO:

GÉNESIS CRUZ

POR: ABEL CHAVEZ

Desde que llegue a este hermoso país he podido ver el esfuerzo a diario que realizan personas de nuestra comunidad hispana de lograr sus metas personales, algunos ocupados en trabajos manuales y otros pocos ocupados con más estudios, ejerciendo las profesiones que estudiaron.

Así conocí a Génesis Cruz Juárez de 20 años, ella es hija de Gerónimo y María Cruz, oriundos de Pastor Ortiz Michoacán, México. Ella nació en California, llegó a Ogden a los 9 años estudió la primaria fue a junior high, en Mound Fort, y finalmente su preparatoria en Ogden High School. También estudió Asistente de Administración en el Colegio Tecnológico de Ogden. Actualmente estudia trabajo social en la Universidad de Weber State (WSU). Tiene beca de FAFSA y además tiene

otras becas que logró conseguir por su capacidad intelectual y de liderazgo.

Conversé con Génesis y sus pensamientos son de una joven que ambiciona tener una mejor vida basada en sus estudios universitarios que me sorprendieron gratamente. "Yo pienso que los jóvenes sí pueden hacer estudios universitarios porque WSU tiene muchas y diferentes oportunidades" dice Génesis. "A todos los jóvenes que terminan el High School yo les digo que sí se puede estudiar en la universidad y les hablé con mi ejemplo de vida, los aliento a seguir sus estudios superiores. Muchos jóvenes hispanos no tienen un modelo en sus vidas para que puedan seguir, incluso sus padres nunca fueron a la universidad, entonces ellos piensan que tampoco deben de ir.

Pienso que el único requisito para estudiar en la universidad es motivación y ganas, con esas dos cosas uno intenta alcanzar sus metas, porque el futuro es de uno y la responsabilidad también. He visto a mis padres trabajar en fábricas y a ellos no les gusta ese trabajo para mí, por eso ellos me motivaron para estudiar en la universidad. Estoy convencida que los jóvenes hispanos tienen potencial para ir a la universidad."

Génesis, además de estudiar tiene otras obligaciones; ella es presidenta de la organización "Latinos en Accion" dentro de WSU y nos comenta: "He aprendido a ser una líder y darme cuenta que existen diferentes situaciones donde yo puedo ayudar a mis compañeros, he visto que nuevos estudiantes de la universidad que el inglés es su segundo idioma, tienen dificultades con palabras nuevas que escuchan de sus profesores en la universidad, entonces es allí donde les doy mi apoyo; además apoyamos a la comunidad hispana siendo voluntarios en sus actividades," también nos manifiesta: "Trabajé 2 años como Mentora, ayudé a otros jóvenes a ingresar a WSU, y cada uno de ellos se dieron cuenta que no es difícil ingresar y estudiar una profesión superior".

"Amo a mis padres, también a mis hermanos y amo estudiar; estoy convencida que los hispanos pueden triunfar. Me gustaría que mis padres ya no trabajen en fábricas. Quiero tener una familia segura económicamente y darle a mis hijos la oportunidad de estudiar. Mis sueños son ser una defensora de familias en la comunidad donde no saben sobre la educación y enseñarles que hay recursos y mejores formas de triunfar en la vida," nos afirma y se despide Génesis, con esa sonrisa alegre y con sus objetivos muy bien establecidos.



ABEL CHAVEZ Trabajé como profesor de Filosofía, Psicología e Historia, y soy Psicólogo, actualmente tengo dos programas de radio en español, escribo en un periódico. Apoyo en el Centro Comunitario Educativo de WSU.



SERVICIOS PARA LA COMUNIDAD

Condado Weber/Davis | 2-1-1

EMERGENCIAS (24 HORAS)

- Amenazas contra la vida 9-1-1
- Prevención de crisis y suicidio1-801-625-3700
- Línea Nacional para la prevención del Suicidio...1-800-273-8255
- Control de Envenenamiento1-800-222-1222

INFORMACIÓN DE OTROS SERVICIOS:

- Clínicas generales de salud
- Clínicas dentales
- Departamento de salud pública
- Hospitales
- Salud mental
- Asistencia de comida y ropa
- Abuso y negligencia
- Servicios especializados (Cáncer, HIV)
- Juzgados
- Violencia doméstica
- Servicios gubernamentales



Midtown Community Health Center

*Midtown Community Health Center
ofrece servicios de salud para toda
la familia desde pediatría hasta
atención para adultos mayores, lo
cual le resultará beneficioso poder
recibir atención médica para toda la
familia en un solo lugar. Hay ayuda
financiera para todos los servicios.*

Midtown CHC de Ogden
2240 Adams Ave., Ogden
lunes - viernes: 10 a.m.- 6 p.m.
Clinica de urgencias
*(solamente en la clínica ubicada en
Adams Ave.)*
Lunes - Viernes: 10 a.m.- 8 p.m.
Sábado: 8 a.m.- 6 p.m.

James Madison Center
Patrocinado por Intermountain
Healthcare
781 25th St., Ogden
Lunes - Viernes: 8 a.m.- 6 p.m.

Midtown Clinica para Niños
5285 S 400 E, Suite A, Washington
Terrace
Lunes - Viernes: 8 a.m.- 6 p.m.

Weber Midtown Wellness Clinic
237 26th St., Ogden
801-625-3700
Lunes - Viernes: 8 a.m.- 6 p.m.

WSU prohíbe la discriminación contra los estudiantes, los empleados, los aspirantes y los visitantes en base a raza, color, nacionalidad, embarazo, genética, edad (más de 40), discapacidad, religión, sexo, orientación sexual, identidad/expresión de género, ser veterano, estado militar activo y otras clasificaciones protegidas por la ley. Para obtener ayuda para responder a las situaciones, comunicarse con el Director Ejecutivo de AA/EO, a AA-EO@weber.edu, MA 101, 801-626-6239.

Weber State University– (USPS PE16-576)(Volume 1, Number 4, May 2016) is published a total of 4 times per year during the months of January, April, August and November by the staff of Weber State University, 3848 Harrison Blvd., Ogden, Utah 84408. Periodical postage rates paid at Ogden, Utah and other offices.
POSTMASTER: Send address changes to Weber State University, 3848 Harrison Blvd., Ogden, Utah 84408.